

江商連ニュース



令和2年11月発行 江東区商店街連合会 情報・広報部
江東区東陽4-5-18江東区産業会館内 TEL 3645-1231 FAX 3645-1150



令和二年度プレミアム付江東区内共通商品券 「ことう DE 元気」お買い物券2020」完売する

江東区では新型コロナウイルス感染症により区民の皆様や区内事業者が受けた影響を緩和するため、区振連発行プレミアム率二〇%の区内共通商品券（以下お買い物券という）を発売しました。

一冊一万円（額面一万二千元）、発行数七万冊（額面八億四千万円）という大型企画です。区内商店への救済のため、大型店では使用不可、区内共通商品券取扱店約八百店舗にて使用可能となりました。

購入は一人最高五万円、一家族五名まで、年齢は中学生以上。販売は、指定申込用紙による郵送方式で、七月五日から受付を開始し返送された引換券を持って申込者が指定した郵便局で購入するという方法です。

周知方法は、区報、区商連ホームページにて行い、取扱店舗には「当店で使えます」のポスターを配布し準備万端整えてのスタートとなりました。

応募開始当初から、この反響は大きく区商連事務所はひっきりなしに電話が鳴るという



お知らせしていますが、個々の取扱店まで情報が行き届かない状況があったようです。

使用期限まであと二カ月程になりましたが、お客様には商品券を気持ちよく使っていただき、コロナ禍の厳しい状況ではありますが、取扱店および商店街の事業の一助となれば幸いです。

状態でした。問合せ内容は、応募用紙の設置場所、応募資格、郵送方法、申込金額、取扱店舗、等々多岐にわたりました。

八月三日からは郵便局での引換販売が始まり、実際に取扱店で利用できるようになりました。ここからの問合せは「取扱店一覧に載っているのに使えないと言われた」「ランチタイムでは使用できないと言われた」「大型店で使えないと知らないで買ってしまっ」等々の苦情です。取扱店からも換金方法やつり銭の有無に関する問合せが多数あり、周知不足があらわになりました。

区商連では常任理事会、FAXでの通知、資料の郵送等で各商店会（街）の会長・理事長さんにお知らせしています。お知れませんが、個々の取扱店まで情報が行き届かない状況があったようです。お陰様で沢山の応募をいただき一〇月九日をもって、応募締め切りとなりました。お買い物券の取扱店になるには、通常券と同様に商店会（街）への加入が条件となるため、各商店会で新規店舗の加入申込みがあったり、取扱店の増加につながりました。



「購入金額を増やせないか？」などの問合せが多くなりました。事務局のご苦勞に感謝したいと思います。

マル経融資、特例措置で別枠1,000万円

お問合せ 東京商工会議所江東支部
TEL 03-3699-6111

東京商工会議所江東支部では、新型コロナウイルス感染症の影響を受けた小規模事業者向けに、「小規模事業者経営改善資金（通称：マル経融資）」の特例措置に対応しています。

マル経融資とは、小規模事業者の経営をバックアップするために、商工会議所の推薦に基づき、日本政策金融公庫が無担保・無保証人で融資を行う制度です。この度の特例措置により、別枠の創設や利率の引き下げを行っています。さらに要件を満たす方は、特別利子補給制度により当初3年間は実質無利子となります。

●融資対象

- ・従業員数20人以下（宿泊業・娯楽業を除く商業・サービス業は5人以下）の法人・個人事業主
- ・最近1年以上、同一商工会議所の地区内で事業を行っている
- ・商工業者であり、日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる
- ・税金（所得税・法人税・事業税・住民税）を完納している

※特例措置の要件

- ・最近1か月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少

●融資限度枠

通常2,000万円とは別枠で1,000万円

●返済期間

運転資金7年以内、設備資金10年以内

●融資利率

当初3年間通常利率より▲0.9%引下げ
1.21%→0.31%（2020年11月1日時点）

●特別利子補給制度

売上高が急減した事業者については、当初3年間実質無利子となります。

- ・個人事業主：要件なし
- ・小規模事業者（法人）：具体的な手続きについては中小企業基盤整備機構ウェブサイトでご確認ください。

※審査の結果ご希望の沿えない場合がございます。その他詳細についてはお問合せください。

第43回 江東区商店街連合会通常総会開催

本年度の区商連通常総会は新型コロナウイルス感染拡大の影響により、会員を集めての会合を中止し、執行部の出席と委任状により五月二十九日（金）江東区商店街連合会事務所に開催されました。理事総数一三九名 出席八名 委任状一一四通にて総会は成立いたしました。

議事では、令和元年度事業報告・決算報告・監査報告・令和二年度事業案・予算案を審議し滞りなく終了しました。また今期は役員改選の年ですが、渡辺会長の留任が満場一致にて了承されました。

通常総会にあたって

江東区商店街連合会 会長

渡辺 哲三



日頃は江東区商店街連合会の諸活動にご理解、ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

昨年一〇月の江東区

民まつり中央まつりにおいては、区商連主催で「ふるさとまつりバザール」を開催し、会員から三十五店舗に出店していただきました。また「一〇％プレミアム付江東区内共通商品券」六千円を二日間にあたり販売し、大勢のお客様のご来場をいただき大いに会場が盛り上がりしました。さらに会場にお越しいただけないお客様に昨年同様一千万円分をハガキ応募による抽選方式で販売し、多数のご応募をいただき好評のうちに終了することができました。

他の事業といたしましては、二〇一九年一〇月一日の消費税引上げに伴いキャッシュレス手段を使ったポイント還元事業が実施されたことや、顧客の多様化するキャッシュレス決済のニーズに対応するため、区商連加盟店でのキャッシュレス決済の導入・促進を図りました。

また、ラグビーワールドカップやオリ・パラのフラッグ掲揚におきましては、皆様のご協力をいただきありがとうございました。

一方、二〇二〇年東京オリンピック・パ

ラリンピックがいよいよという時に、中国武漢で始まった新型コロナウイルスの感染が瞬く間に日本国中に広がり、東京オリ・パラも来年に延期ということになりました。国内最多の競技会場を有する江東区では、国内のみならず海外からのお客様を迎えすべく、これまで個店と商店街、江東区役所が連携して着々と準備をしてまいりましたので残念な限りです。

さらに、新型コロナウイルスの蔓延で、今ではオリ・パラどころではなく、営業自粛要請により特に飲食店、娯楽施設の閉店、外出自粛により物販店まで閑古鳥が鳴くようになり、明日も予測できないほどの厳しい状況になっています。

区商連といたしましても、江東区と連携し助成金のお知らせ、テイクアウトできるお店の紹介等できる限りのお手伝いをしてまいります。

このような状況を踏まえ、例年開催されている総会後の懇親会は中止とさせていただきます。各商店街におかれましては現状をご理解いただきまして、ご協力をお願いいたします。

最後に先の見えない状況がいつまで続くのかわかりませんが、「明けない夜はない」の希望を胸に、この苦難を乗り越えていってほしいと願わずにはいられません。がんばれ！商店。がんばれ！商店街。がんばれ！江東区。

常任理事会報告

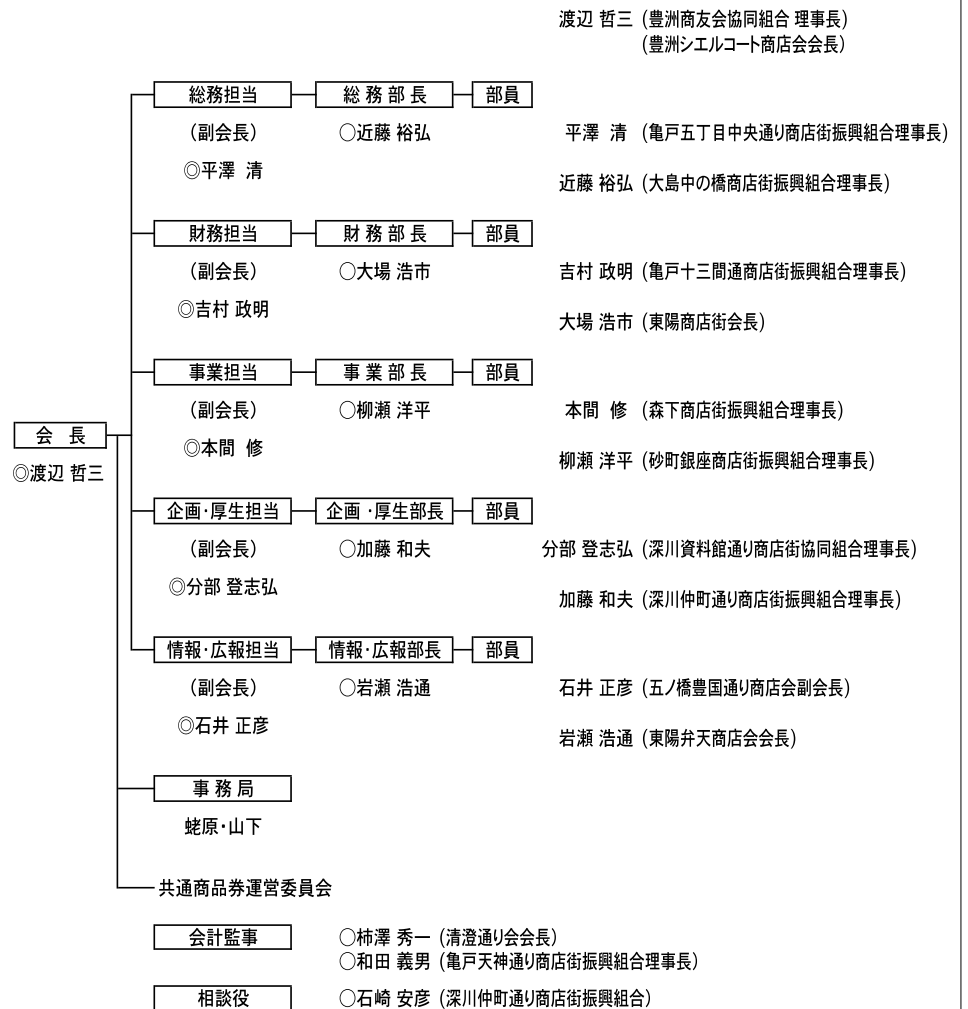
- 一、六月九日（参加十九名）
第四十三回通常総会報告
- 一、商連会費免除の件
- 一、常任理事交替の件
- 一、こうとうDE元気！お買い物券発行の件
- 一、ふるさとまつりバザール中止の件
- 一、七月十四日（参加十八名）
こうとうDE元気！お買い物券発行の件
- 一、マイナポイントとJPCRについて
- 一、テイクアウト＆テラス営業緩和の件
- 八月常任理事会 休会
- 九月八日（参加十六名）
こうとうDE元気！お買い物券発行の件
- 一、コロナ対策各種支援金について

令和三年の区商連区振連合同新年賀詞交歓会は、新型コロナウイルス感染拡大により中止とさせていただきます。

- 一、オリンピック・パラリンピックフラッグ再掲揚の件
- 一、十月十三日（参加十七名）
こうとうDE元気！お買い物券発行の件
- 一、GoTo商店街概要説明
- 一、十二月二〇日（参加十七名）
GoTo商店街申請案内
- 一、新年賀詞交歓会開催の中止の件

江東区商店街連合会組織表

令和2年6月9日



江商連ニュースでは商店及び商店街の広告を募集しています。詳しくは商連事務所まで。

新任理事長・会長紹介

深川仲町通り商店街振興組合

理事長 加藤 和夫

このたび、大森前理事長の任期満了に伴い、新たに理事長に就任いたしました。

私達の商店街は、江戸時代に富岡八幡宮、永代寺の門前町として栄え、明治時代となって深川不動堂も建立された由緒ある商店街で、門前仲町、富岡を中心に120店が加入しております。まだまだ昔の面影を残す商店も多くあり、夕方には買い物かごを下げた多くの主婦や仕事帰りの方々で大変賑わっておりました。しかし、全世界を震撼させた新型コロナウイルス感染症問題で日本経済は大変な打撃を被り、当商店街も人影がまばらになり危機感を募らせる組合員もおりましたが、現在は少しずつ活気を取り戻しております。今後もこのような厳しい状況が続く中で、多くの皆さんが「安心して買い物ができる商店街」を目指してまいりますので、何卒ご指導とご支援を賜りますようお願い申し上げます。



大島中の橋商店街振興組合

理事長 近藤 裕弘

長く、大島中の橋商店街振興組合ならびに区商連役職を務められていた福井前理事長のご逝去に伴い、令和2年5月の総会にて理事長に就任いたしました。

当商店街は地域の皆様に支えられて、おかげさまで昨年100周年を迎えることができました。ネット社会となった今日、商店街で扱う全ての物（と言っていいほど）を自宅にいながらにして賄える、ということが過言ではない位の時代になりました。また、本年の新型コロナウイルスの影響と合わせて先が見えぬ中、経営はますます厳しく、業種・業態によっては知見の範囲をはるかに超えているものと思われます。商店街にとって過酷な時期の中、誠に微力ではございますが、大きなリーダーを失った今、区商連の皆様にご意見をいただきながら、当商店街の発展の活動に、役員一同、努めて参りたいと存じます。前任者同様、今後とも格別のご指導・ご鞭撻、ご支援のほど賜りますよう、何卒よろしくお願い申し上げます。



東陽駅前商店会

会長 須藤 正英

この度佐藤前会長のあとを受け、臨時総会において急遽会長をお引き受けいたしました。

現在、当商店会には東京メトロ東西線東陽町駅を中心として、東陽4丁目、2丁目、南砂2丁目の27店舗が加入しておりますが、新会員の加入活動が大切な課題となっております。周辺は区役所をはじめオフィスも多いので、東陽町駅の乗降客数の多さも生かした、お客様に喜んでいただける活動を進展していきたいと思っています。また、安心安全なまちづくりの一環として、東陽4丁目町会と連携して防犯カメラを更新いたしました。魅力ある商店会となり、まちの発展にもお役に立ちたいと思っています。どうぞよろしくお願いいたします。



高橋商店街振興組合

理事長 山口 晋司 氏

GoTo商店街 申請方法

GoTo商店街の申請方法がようやく見えてきました。助成額は1イベント300万円、複数商店街が合同で行う広域助成なら+500万円支給されます。この機会に応募してみたいはいかがですか。

【対象者】

- ①法人格がある商店街振興組合・事業協同組合・商工会等の組織
- ②民間事業者等（中小企業・小規模事業者に限る）
- ③その他法人化されていない①に類する組織

【対象事業】

- ①地元の商店街の良さを再確認するきっかけになるような商店街イベント等の実施（オンライン活用も含む）
- ②地域の良さの再発見を促すような、新たな商材の開発やプロモーションの作成

【対象経費】

- ・商材開発等のコンサルティング料
- ・会場、テント等のリース、レンタル料
- ・意匠権購入費用
- ・宣伝、広告に要する費用
- ・その他、事務局が個別に認める費用
- ・感染予防の購入費用
- ・ソフトウェア等のライセンス料
- ・広告物等の印刷、製本に要する費用
- ・ウェブサイト等の構築費用

【募集回数】

募集ごとに1申請者1回 ※非採択者は再応募可

公式サイト <https://gotoentry.meti.go.jp/>
GoTo商店街事務局 TEL: 0120-304-060

【募集期間】

10月30日～ 予算額到達まで

【事業対象期間】

令和2年12月1日～令和3年2月14日までに進行事業

【応募書類】

- 1、申請書（原本）
- 2、提案書（全5枚）
- 3、直近の役員名簿
- 4、申請者の定款又は規約
- 5、申請者の合意形成を証する書類
- 6、商店街等の写真
- 7、宣誓書
- 8、応募書類チェックシート
- 9、提案書（2）を具体的に説明する企画書等



訃報

江東区商店街連合会に多大な功績を残された三人が、相次いでご逝去されました。

区商連	元会長	佐藤 勝美氏	三月
区商連	副会長	福井 和生氏	三月
区振連	副理事長	元監査役	福島正太郎氏
区商連			八月

ここに謹んでご冥福をお祈り申し上げます。

編集後記

情報・広報部 石井正彦

先日あるお客様から、価格ドットコムに載っている商品を取ってほしいという話があり一〇%の手数料を頂けるならとOKしました。代金は二〇%プレミアム付お買い得券で支払われたので、お客様は日本一安い商品を見つけた、さらにそこから実質約一〇%引かれた値段で買ったことになりました。

弊社としては、クレジットカードで決済しているので換金してからの支払いになります。まあ、お買い得券を切り離し、ハンコを押して角を切り信金に持って行って換金するという手間はありますが、通販会社やクレジット会社のポイントが貯まるので良しとしましょう。

あと終了まで二か月余り。ハンコを押すのは非常に大変ですが、自分の店で利用してもらって売上アップにつながるからというのであれば楽しくなるかな。

GoTo商店街事業企画

牡丹町笑栄会商店街振興組合

歳末感謝祭「シールを集めて商店街の逸品をもらおう！」

期間：令和2年11月30日～12月20日

場所：各店舗にて



【概要】

例年イベントとして歳末感謝祭を催していますが、本年はコロナ感染防止対応をした新イベントとしてシールイベントを開催する事になりました。

コロナ禍の3密を避けるため、1日で1か所に集まるのを避け、3週間ほどの開催期間を設け、複数店舗でいつでも景品を受け取れるようにと考えました。

今回のGoTo商店街事業で、人の集まるイベントを推し進めても、コロナの状況次第で中止にせざるを得なくなるかもしれない。また、いくら対策を施しても、人が集まることに関しては未知の部分があり感染を広めかねないという危惧がありました。

そこで、危険回避をしながら、どんな状況でもできるイベントとして、HPサイト・商店街マップを参考にし、どこの店で何を買おうか（食べようか）考えてから店舗を訪れ、シールを集めて景品をもらう。店主もお客様も一箇所に集まることなく、準備もテレワーク中心でできる。街に人が溢れる大イベントにはならないが、商店街でも新しい生活様式、コロナとの共存スタイルを築き上げていきたいと思い、このイベントを企画した次第です。

因みに、当商店街は、東京都産業労働局の「感染拡大ガイドライン対応型商店街特別支援事業」を実施し、対象となる組合員は「感染防止徹底ステッカー」を全店掲示し、都知事よりお礼状を戴きました。

【方法】

500円購入でシール1枚、10枚（5,000円分）を台紙に貼り、景品引換店舗で好きな景品と交換できるという方法です。シール配布期間、景品引換期間は11月30日からで、なくなり次第終了とし、景品は500個、台紙やシールは2倍作成しました。

【景品】

景品として商店街の店舗が販売する逸品から数種類を選定しました。米、佃煮、卓上カレンダー、焼き菓子詰め合わせ、豆乳ヨーグルトを決定しました。平均単価は600円相当です。

チラシ作成から配布まで自分でカンタンにできる ZENRIN

らくらく販促マップ 2021年1月リリース

パソコンがあればOK! ブラウザ上で、誰でもカンタン操作

リリースに先立ち2020年12月末まで▶▶
まずは登録を

無料で使い放題!
らくらくチラシを作って配るチャンス!

※2021年1月以降は1,000円/月(税別)

株式会社 ゼンリン らくらく販促マップ

登録・詳細はこちら お問合せ▶ 0120-001131 受付時間/平日9:30~17:00 土日祝日/休み

江東区しんきん協議会

会員金庫7金庫19店舗

お近くの店舗をご利用ください。

みんなのために、ひとりのために

**SHINKIN
BANK**
信用金庫

朝日信用金庫

東京シティ信用金庫

小松川信用金庫

東京東信用金庫

城北信用金庫

東京ベイ信用金庫

東栄信用金庫